

## ABBONAMENTI

Ricevi tutti i giorni tranne le Domeniche  
Udine a domicilio e nel regno  
Anno . . . . . L. 18  
Semestre . . . . . 9  
Trimestre . . . . . 5  
Per gli Stati dell'Unione postale: L. 28  
Semestre e Trimestre in proporzione  
Pagamenti anticipati  
Un'ultima specialità Gentilini &  
Direzione ed Amministrazione  
Via Prefettura N. 6.

# IL FRIULI

GIORNALE DEL POPOLO - ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE PROGRESSISTA FRIULANA

## INSERZIONI

## TARIFFA.

In terza pagina:  
Comunicati, Necrologio, Dichiarazioni,  
Ringraziamenti . . . . . Cont. 18  
per linea.  
In quarta pagina . . . . . 10  
Per più inserzioni presso la tipografia,  
Un numero ristretto Gentilini &  
Si vende all'Edicola, alla cartoleria Bar-  
ducci e presso i principali tabaccai.

## Col 1° aprile

si apre un nuovo abbonamento speciale al *Friuli*, a tutto dicembre p. v., al prezzo di lire 12, a domicilio in Udine e nel Regno.

### VELLEITÀ SENILI

Se il Senato dovesse — come propone la sua Commissione di finanza — respingere la legge sulle pensioni, si avrebbe un vero conflitto, non fra l'Alta Camera e il Ministero, ma fra i due rami del Parlamento.

Il caso presente è ben diverso da quello della non convalida nominata dall'on. Zaccaro-Floresta. Allora il Senato poteva trincerarsi dietro un articolo dello Statuto, che gli conferisce il diritto di giudicare della validità dei titoli dei suoi membri; ora, persistendo in una opposizione che evidentemente è mossa da motivi politici, farebbe un atto di ostilità che le leggi fondamentali dello Stato, regolatrici delle attribuzioni e delle prerogative dei poteri pubblici, non consentono.

In fin dei conti si tratta oggi di un progetto di legge finanziario, la cui redazione condurrebbe necessariamente ad imposizione di nuovi tributi, poiché tutti sanno che il provvedimento relativo alle pensioni fu escogitato allo scopo di ottenere il pareggio del Bilancio senza bisogno di aumentare, con nuove tasse, le entrate.

O si accetta quella legge, o si domandano al Paese altri 50 milioni di cui non si esce, per quanto si voglia presumere sottile l'ingegno degli alti funzionari di Palazzo Madama.

Ora, i conservatori del Senato che dirigono l'attuale campagna contro l'odiato Ministero di Sinistra, non possono e non devono dimenticare quel tale articolo dello Statuto, il quale prescrive che, in materia di imposte, la prima e l'ultima parola spettano alla Camera elettiva.

Né questa prescrizione è soltanto accademica, ma è formula precisa, che ha la sua ragione in un concetto di giustizia e di libertà, poiché sarebbe assurdo che gli eletti dal popolo — il quale è quello che paga — potessero essere sovrastati da un altro potere che non ha le sue origini nella sovranità nazionale.

Che il Senato — per solito così umile e così remissivo quando a Montecitorio si apra l'aula della più pura moderazione — si abbarbica in vani conati contro un Governo che ha il grave torto di rappresentare le idee del partito democratico, si capisce perfettamente; e le cose non cambieranno fino a che l'Italia consenta di mantenere nel cospetto dei suoi ordini costituzionali una ruota arrugginita che gli altri Stati d'Europa hanno da tempo eliminata.

Ma un conflitto colla Camera — e, per giunta, sul terreno finanziario — sarebbe il massimo degli orrori, la maggiore delle audacie.

L'abborrimento per nuove imposte sarà, se vuole, il merito principale della legge sulle pensioni, ma è tal merito che il popolo apprezza, e che a Montecitorio ha speso le armi in mano all'Opposizione.

E poi, a che scopo, non quali speranze si ostinerebbe il Senato in una lotta così imprudente? Certo, il Ministero non può pensare per ora a modificare l'ambiente dell'Alto Consesso, ma tutta l'ardente energia di questo vecchio istituto non potrebbe reggere contro l'alto di vita che sfida, nell'altra Camera, qualsiasi velleità di rivolgenti prematuri.

Un Governo secondo il cuore del Senato non ha la minima probabilità di sorgere e di durare; per ciò un conflitto fra le due Camere sarebbe il peggiore dei guai, non avendo e non potendo avere altro movente che quello di un infuocato pantiglio.

Scrivono in proposito da Roma alla *Lombardia*:

Da qualche giorno si viene accentrando in Senato più forte passione contro la deliberazione dell'ufficio centrale che respinge il titolo primo della legge sulle pensioni.

Molti senatori venuti in questi giorni per prendere parte ai lavori dell'Alto Consesso, non hanno fatto mistero del loro proposito d'approvare la legge come una necessità che s'appone indipendentemente da ogni ragione politica. E non tale che fra questi senatori molti sono avversari decisi all'attuale Gabinetto.

Si crede pertanto che il Senato approverà la legge quale venne presentata, non essendo possibile concordare alcuna importante modificazione.

I senatori meridionali, tanto ministeriali che d'opposizione, sono in quest'ordine d'idea, sia perché ritengono inevitabile, in caso di rigetto della legge, la imposizione di nuove tasse, sia perché, dopo le lunghe discussioni fatte alla Camera, l'ostilità ai provvedimenti finanziari assume aspetto quasi personale, per nulla giustificato.

## CALEIDOSCOPIO

Cronache friulane.

Aprile (1848). Il Consiglio del Comune di Udine proibisce l'ingresso in città a qualunque infermo di mal contagioso.

Un pensiero al giorno.

L'espressione, questa cosa immateriale che s'irreggia nella materia, questa forza mutabile e incalcolabile che invade la maschera corporea e la trasforma, questa anima estrema significativa, che sovrappone alla precisa realtà delle linee, una bellezza simbolica d'un ordine assai più alto e più complesso, è il maggior fascino di certe donne appassionate, essendo un motivo perpetuo di affetti e di sogni per chi le guarda e per chi le ama.

La sfiga. B. Zaccaria.

Un fumo o una città — Pelli, foggette!

Spiegaz. della sci. rada preced.

CENE RE.

Per finire.

Una matra francese, celebrando un matrimonio, fa il discorso d'occasione: «La bandiera francese è l'emblema del matrimonio. Il rosso simbolizza l'ardore dello sposo, il bianco la purezza della sposa, il bleu — se fosse verde — la speranza di una numerosa famiglia.

Penna e Forbici.

## DALLA PROVINCIA

CHIACCHIERE PORDENONESI

Consiglio comunale — Consiglio della Società operaia — Per la nozze d'argento del Sovrano — 400 lire perdute — Società agenti — Per le feste — Primi canti.

30 marzo.

Nella tornata di ieri, il nostro Consiglio comunale, approvò la lista elettorale politica in 1238 elettori, e quella per la Camera di commercio in 122. Accettò l'offerta prodotta dal signor Francesco Santin, per l'appalto del lavoro di costruzione del secondo tronco della strada detta *Colombera*. A rappresentante del Comune nel consorzio mandamentale per le imposte dirette nel biennio 1894-95, riconfermò quelli in carica, eleggendo i signori Gaetano Cremonese ed Antonio Tamai, in sostituzione dei decessi Giuseppe Tamai e Vincenzo Bevilacqua. Approvò l'ordine del giorno proposto dal consigliere avvocato Guarneri, col quale la locale Società anonima per imprese pubbliche è invitata a prevedere entro il venturo mese di aprile al miglioramento della luce elettrica, sopprimendo all'uopo tutte le lampade concesse ai privati in più del compatibile a danno della pubblica illuminazione. Approvò la somma

di lire 600 sul bilancio 1893, a favore della Società filarmonica, per l'istituzione di una banda musicale e scuola d'arco.

Accolse infine, a porte chiuse, ed in prima lettura, la nuova istanza del maestro della scuola urbana signor Baldassera, intesa ad ottenere un aumento dello stipendio, quale Direttore della scuola stessa.

Era tempo che l'on. Municipio pensasse qualche cosa della pubblica illuminazione, ridotta sì può dire al minimo. Ma mi consta che la Società anonima abbia deliberato di provvedersi di una macchina a vapore, onde aumentare la forza motrice di cui ora può disporre.

La Società filarmonica poi, che attende la deliberazione del Consiglio, onde bandire il concorso per la nomina del maestro, ora può, fatta senza indugi, disporre le 600 lire del Comune, aggiunte a quella dei obbligazionisti azionisti, costituendo una somma sufficiente per stipendiare un maestro.

Jer l'altro si è radunato il Consiglio della nostra Società operaia. Approvò i resoconti del mese di gennaio e febbraio, accordò il sussidio ordinario al socio Luigi D'Andrea, e quello straordinario al socio Giuseppe Cocato. Elese a capi-sezioni Toppi Francesco e Colletti Ernesto, in sostituzione dei rinviatari L. Tomasella e L. Della Bianca, ed accolse nove domande di ammissione a soci.

Il Presidente, signor Giovanni Marcolini, disse che alla prossima tornata la Direzione della Società farà la sua proposta per celebrare la ricorrenza del 25° anniversario delle nozze degli augusti nostri Sovrani.

E la proposta credo sarà questa: di aprire una sottoscrizione fra i soci, e il ricavato devolverlo il 22 aprile alle vedove di chi fece parte del sodalizio, e prelevare dal fondo sociale la somma di L. 1000, e aprire un'altra sottoscrizione, onde realizzare un capitale, il cui interesse si dovrebbe distribuire nel modo anzidetto, ogni anno, e nello stesso giorno.

L'idea è buona e troverà favorevole accoglienza nel consiglio sociale.

So poi che l'on. Municipio, per festeggiare le nozze d'argento dei nostri augusti Sovrani, aprirà di sua iniziativa una pubblica sottoscrizione a favore dell'Orfanotrofio Nazionale da erigersi in Roma.

L'altra sera il sig. Giuseppe Roalen di Torre di Pordenone, si recò alla nostra Stazione per avventura della merce al di lui indirizzo. Ed ivi estrasse il portafoglio, per pagare la spesa di trasporto.

Recatosi da poi all'albergo della *Stella d'Oro*, cenò di buon appetito, ma quando si fece per saldare il conto, non trovò in tasca il portafoglio.

Corse subito alla Stazione, e, vistolo per terra, sentì allargarsi il cuore, ma per poco. Il portafoglio c'era al, ma pieno di... vuoto.

Denunciò il fatto all'autorità giudiziaria, e vedremo se questa giungerà a mettere le mani su chi le mise in quel portafoglio, che conteneva circa 400 lire.

Alcuni giovanotti si costituirono in comitato allo scopo di istituire anche fra noi una società di mutuo soccorso fra agenti, proprietari ed industriali.

Dietro invito degli stessi pertanto domenica a. s. nel locale delle Cucine Economiche, si radunarono circa una quarantina di agenti, i quali nominarono una commissione collimatrice di redigere lo statuto, per disanterlo ed approvarlo in una prossima assemblea.

Benissimo! L'idea dei promotori merita ogni encomio. E speriamo che la società abbia presto a tradursi in effetto, ed abbia a prosperare come... quella di giuocattola e scherma la quale ha finora progredito in modo da superare ogni aspettazione.

I nostri negozianti sono in grandi faccende per pulire e riformare di ogni ben di Dio le loro botteghe, per le prossime feste.

Le vetrine della pasticceria Perotto, e quelle della premiata osteria D'Olivio, attirano l'attenzione dei passanti, i quali ammirano quelle stupende ghirtonerie di circostanza, e le appetitissime focaccine, specialità poi queste del D'Olivio, che ne fa un grande spaccio anche al di fuori.

Auguro all'uno e all'altro dei pasticcierei buoni affari, e, già che sono in argomento, auguro la buona festa ai cortesi lettori del *Friuli*.

Presso il libraio Angelo Picchiotta trovasi in vendita l'elegante volume di poesie, intitolato *Primi canti*, del nostro egregio concittadino Marino Masari.

Annunciandovi tempo fa questa pubblicazione, soggiungevo che alla stessa non poteva mancare una brillante occasione. Parecchi giornali, e della nostra provincia e del di fuori, parlando infatti dei *Primi canti* del Masari, ne rilevarono i pregi e tributarono all'egregio autore le lodi più lusinghiere.

Al bravissimo giovane ed ottimo amico, che tanto alto tiene il nome pordenonese, le mie più vive congratulazioni.

Il Cronista.

**Il mercato moneta di Trecento** che dovrebbe aver luogo lunedì 3 corrente, viene rimandato al successivo mercoledì 5 corrente, in causa della ricorrenza delle feste Pasquali. Cosi' avvisa il Sindaco di quel Comune.

**Stedammatel a Palmanova.** In quel Teatro Sociale Gustavo Modona, domenica 2 aprile 1893 alle ore 8 e mezza pom. la Società Comica Udinese «Pietro Zoratti» darà una recita straordinaria con il seguente programma:

*Il Chiaphrill*, commedia in 3 atti dell'avv. G. E. Lazzarini.

Dopo la commedia il socio sig. V. Baschiera deciderà *La tigre di Bolsan*. Darà termine alla recita la brillantissima farza in un atto: *La massaria di pre Pieri*.

Per comodità degli abitanti dei paesi vicini, oltre il confine, fu permesso dall'ill. sig. Ispettore delle Finanze, il transito ai veicoli in tempo di notte.

### Un'innocente arrestata

**La storia di un anello**

Ieri l'altro l'esecrata la trattoria *Barba Aloise* in Calle Loredan a Venezia denunciava all'ufficio di P. S. di San Marco, il furto di un anello d'oro con una rosa intagliata di diamanti, del valore di 140 lire, consumato in danno della propria cognata.

Sette od otto giorni fa, prima di coricarsi, la cognata aveva collocato l'anello sul comodino insieme ad altri effetti preziosi, e non se ne era più adornata, inquantoché non lo aveva trovato al suo posto e riteneva che il marito lo avesse rinchiuso.

Ieri l'altro però, il marito, non vedendole da vari giorni in dito l'anello, gliene chiese conto. La moglie, sorpresa, si recò nella camera, rovistò i cassetti, il letto, ogni ripostiglio; ma inutilmente. L'anello non fu rinvenuto. Si sospettò allora su certa Lucia Paffor, di 17 anni, nativa di Arta, che avvenne assente provvisoriamente in qualità di domestica. Tale sospetto era fondato sul motivo che la Lucia aveva abbandonato il servizio improvvisamente senza alcuna ragione. Aggiungasi che un giorno la Lucia era stata sorpresa mentre si metteva nel dito l'anello.

Il cognato della decubata, avendo saputo che la Lucia era andata ad alloggiare presso una famiglia in Calle dei Fusari, vi si recò; ma fu informato che anche da quella casa la Lucia era fuggita, portando seco i suoi indumenti.

Allora fu denunciata la Lucia al Sestiere. Gli agenti, messi sulle di lei tracce, rinvennero ad arrestarla la sera stessa verso le otto in Campo Manin. Tradotta alle carceri di S. Giuliano, ieri mattina fu interrogata.

La povera ragazza non seppe che rispondere alla accusa. Si protestava innocente, senza dare altre spiegazioni.

Verso mezzogiorno però, interrogata di nuovo, rispose che essa aveva un giorno collocato l'anello sul capo della Madonna che stava sul comodino, perché la bambina non lo toccasse. Fu mandato subito un agente al domicilio della disonestata, ed infatti si rinvenne l'anello sui capelli della Madonna, sui quali posava una corona.

In seguito a ciò, la Lucia fu subito rilasciata in libertà, e ricoverata dallo stesso esercente, dolente dell'accaduto.

**Ricorrendo le Feste Pasquali, il prossimo numero del giornale uscirà martedì.**

## CRONACA CITTADINA

### Resurrexit!

Alla speranza aiuto il cor, sofferenti di questa terra, e a giubilo novello! Cristo risorga! Liberi, cadenti son già gli schiavi; l'uomo è l'ultimo fruttello! Sublimata è la donna fra le genti; ai grandi eguali è fatto il povertello; resti non più ai miseri i potenti; pugnar pel ver, morir pel giusto, è bello! Selve jennere la creat, e, si soli aperte le fatidiche braccia, dell'amore, della pace nell'arbor si consente. Le stipe d'ogni mal, d'ogni colore, alla benefica ombra stan consorte. Lieto inneggiando al sommo Redentore.

Perfida Giuda, Gifassi ingrati, nefandi sgherri, disposti feroci, d'ora assenti e agnori di sangue lordi, tradimenti e torture a scopri e craci, ad ogni senso di pietade mordi, a che apprestate! Le amiche voci non udite de' popoli concord! nel ben nel gaudì e nell'oppor consoci? Per terra e mar va il cantico giocondo; splende la gloria dell'umano core, natura e fior rinnova al re fondato. Cristo uccidete invan! Cristo non muore! risorge a regna vinctor del mondo. Cristo è la luce, il ver, l'eterno amore. Udine, per la Pasqua 1893.

Carlo Magnifico

**Buone feste!** Il sole splende oggi glorioso nella immensa serenità azzurra del firmamento, e nelle impercettibili vibrazioni dell'aria miti, primaverile, s'indovina quel senso attono che prelude al ridestarsi della natura, alle sue forze eterne. Sono i primi soffi blandissimi del favonio, che trasvolerà più ardito fra qualche settimana sui prati, portando seco i pollini della fecondazione.

Amici lettori, quel senso di balda lietezza, di serenità, di ritorno alla gioventù, ch'è nelle cose all'aprirsi della stagione novella, possiate sentirlo anche nelle anime vostre durante le feste Pasquali... e sempre.

Questo augurio vi fa devotamente il cronista del *Friuli*, e l'altro che la focaccia, la galana, il pistiu, le ova, ed altre tante cose più o meno ghiotte che s'imbandiranno domani, vi sieno leggere, e non vi ostruiscano dopo le feste a ricorrere al farmacista — che in queste occasioni v'aspetta al varco — per una somministrazione di quell'odioso olio di ricino...

**A proposito di gubane, focaccine, e di altre ghiottorie pasquali,** le vetrine del più noto pasticciere della città ne riboccano: Da Doria, Pantera, Della Torre, Tortora, Flabadi, succosore Piccoli, Pittioli, ecc., è una vera e grandiosa esposizione, che prelude ad una distruzione pastagrasia. In mezzo a questa esposizione campeggia naturalmente il dolce di pramaticca fra le imbandigioni delle mense pasquali: la focaccia; e va n'ha di tutte le dimensioni: dalle colossali, degne di essere cantate in ottava rima, alle più modeste, degne egualmente... d'essere mangiate.

Anche le macellerie e le botteghe dei pizzicagnoli sono oggi straordinariamente fornite, e cominciano il va e vieni degli avventori, per le provviste necessarie a celebrare solennemente la Pasqua a tavola.

**Aprile.** Oggi, primo di aprile, ci guarderemo bene dal regalare ai lettori quo squarone di erudizione sull'origine della costanza del pesce; né tampoco il affidgeremo coll'ammantare loro, in questa rubrica, ben uccinato, un qualsiasi esemplare della specie ittiologica. Soltanto ci limiteremo a riferire una piccola filza di proverbi che, come è noto, sono, né più né meno, che la voce della sapienza... quando non sono contraddetti dai fatti!

Sentite dunque che cosa ne dice il popolo:

Aprile, dolce dormire.

Aprile, esce la vecchiaia dal covile, o la giovane non vuole uscire.

Aprile, ogni giorno un batile.

Aprile piovevo, maggio veneroso (oide bello e gaio); anno fruttuoso.

Aprile temperato, non è mai ingrato.

L'acqua d'aprile, il buco ingrassa, il porco uccide, e la pecora se ne ride.

La prima acqua d'aprile vale un carro d'oro con tutto l'assile.

Per tutto aprile non si scopre.

— Sua Maestà Mathieu annuncia cielo sereno durante la luna piena, che incomincerà domani e durerà sino al 9. Però la temperatura sarà piuttosto fredda.

Periodo variabilissimo all'ultimo quarto di luna dal 9 al 16, con piogge intermittenti nell'alta Italia ed abbassamento di temperatura sensibile nella regione delle Alpi.

Periodo pressoché a poco del medesimo carattere alla luna nuova, che incomincerà ai 18 e finirà ai 23, e così pure il primo quarto dal 23 al 30.

In complesso un mese variabilissimo, per cui importa osservare una igiene assai rigorosa massime nell'Italia alta.

**I Sovrani di Germania di passaggio per Udine.** I giornali di questa mattina pubblicano il seguente dispaccio da Roma:

«Venne ufficialmente comunicato al Quirinale che la mattina del 18 giungeranno a Roma, per la via Pontebba, i Sovrani di Germania.»

**Personale scolastico.** Il Bollettino della pubblica istruzione reca che il dottor Dino Mantovani, professore di italiano nel Liceo di Udine, fu nominato titolare di terza classe.

Da Stefani, reggente di Gianasio a Cividale, è nominato titolare.

**A proposito del plico.** La *Riforma* toglie questo brano di prosa da un giornale di Udine, che non è il *Friuli*:

«A tutti i nove Rappresentanti dei collegi del Friuli auguriamo liete vacanze in famiglia, avendo noi la sicurezza che nessuno di essi è palpitante per quel plico misterioso che tanto turba ancora la fantasia ed il sentimento del popolo italiano, il quale dai suoi rappresentanti non dovrebbe ricevere se non esempi luminosi di onestà, di disinteresse e di ogni civile virtù.»

E a questo augurio il giornale romano aggiunge questo commento:

«È proprio il caso di dire: Oh! Friuli fortunato! Finora esso aveva il vanto della produzione dei cavalli; d'ora in poi avrà anche quello della produzione dei deputati senza sofferenze. Ah! perché non è tutta un Friuli l'Italia! Soltanto temo forse che il giornale si inganni quando crede che i deputati esultino — chiamiamoli così — debbano palpitare a cagione del plico. Per dire la verità, di persone che abbiano motivo di palpitare, io non vedo che i contribuenti, come quelli che di rita o di rafa dovranno pagare. In quanto ai deputati che hanno cambiali in sofferenza, mi pare che essi si trovino nella identica condizione di quel *bohémien* il quale interpellato perché non mostrasse alcuna desolazione della impossibilità nella quale si trovava di soddisfare i suoi creditori, rispondeva alleggermente:

«E sono proprio io che mi debbo disperare? Mi par molto più logico che si disperino i miei creditori!»

E veramente, pare molto più logico anche a noi!»

**Istituzione Nazionale per gli orfani degli impiegati civili dello Stato.** Il Comitato centrale di questo Istituto, nella seduta straordinaria del 22 corrente, approvò definitivamente il compromesso col Municipio di Spoleto, relativo alla cessione dei locali per l'impianto del Convitto maschile, autorizzando la stipulazione del contratto, e deliberando in pari tempo i mezzi per il pronto adattamento dei locali, purché possa farne l'apertura per il nuovo anno scolastico 1893-94.

**Elogio ad un bravo industriale concittadino.** Leggiamo nell'*Osservatore Romano*, e riproduciamo con piacere, la seguente corrispondenza da Monterchi (Arezzo):

«Questo paesotto, che per causa del terribile ciclone del 25 agosto 1890 era rimasto privo della Chiesa arcipretale, del campanile e delle campane, oggi, con generale soddisfazione, rivede tutto ritornato a miglior condizione.

Per cura di questo sig. Arciprete, per la premura indefessa dell'egregio nostro concittadino sig. Vincenzo Falletti, in base al disegno del bravo nostro concittadino signor Luigi Paletti, abbiamo veduto condotto a termine un nuovo campanile a torre, corredato di nuovi sacri bronzi.

E qui sento il dovere di segnalare alla pubblica estimazione il sig. Donato Bastanzetti, fonditore di Arezzo, che ci ha fornito di tre nuove campane lavorate con tali finissimi ornamenti e dolce armonia di suono, da entusiasmare non solo l'intera popolazione, ma quanti sono amatori dell'arte.»

**Il tramvia cittadino** ha ripreso oggi l'orario estivo, cominciando a correre alle ore 7 ant., sino alle 8 pom.

**Tramvia a vapore Udine-San Paolo.** In occasione delle feste pasquali (2, 3 e 4 aprile), la Direzione di questa tramvia a vapore, ha stabilito di far circolare i seguenti treni speciali:

Da Udine porta Gemona per Fagnola, partenza alle ore 3.50 pom.

Da Fagnola per Udine porta Gemona, alle 4.45 pom.

Da Udine porta Gemona per San Daniele, alle 8 pom.

Da San Daniele per Udine porta Gemona, alle 8.20 pom.

Per comodo dei signori viaggiatori, tutti i biglietti andata ritorno distribuiti coll'ultimo treno del giorno 1 aprile e giorni successivi, hanno validità per il ritorno fino al primo treno del giorno 5 aprile.

— Col giorno d'oggi è andato in attività il nuovo orario che i lettori troveranno in quarta pagina.

**Velocità Club-Udine.** Per lunedì 3 corr. è indetta una gita Sociale Udine-Tricesimo-Fagnola-Udine.

La partenza avrà luogo dal Caffè Poldo in Chiavris alle 1 e mezza pom. La Presidenza.

**Comitato per l'abolizione delle regalie.** Elenco delle ditte che hanno pagato la quota assentata per l'abolizione delle regalie durante il primo semestre 1893:

Degani G. B., fratelli Dorta, Pellegrini G. B., Arreggini e Molinari, Bon Lodevico, Marioni G. B., fratelli Malagutti, Scatini Angelo, Damiani G. B., Olivo Giacomo, Pellegrini Francesco, Antonini Romano, Chierubini Pietro, Miniami Francesco, Cocchini Eugenio, Rieppi Giuseppe, Cosmo Cosmi, Moretti Luigi, Ferrea G. B., Cosmi Carlo, Modonutti Agostino, Toffoletti Giacomo, Pellegrini Angelo, Battigelli G. B.

**A. S. Caterina.** Lunedì prossimo, seconda festa di Pasqua, avrà luogo la tradizionale gita sui prati di S. Caterina, alla quale partecipa, se il tempo è bello, tutta la cittadinanza.

**I parrucchieri** del centro della città, lunedì prossimo terranno chiusi i loro negozi. Tanto siamo pregati di annunciare.

**Municipio di Udine**

AVVISO

Rivedute dal Consiglio comunale nella seduta del 29 marzo corr., le liste degli elettori politici del Comune di Udine, si avverte che le medesime saranno pubblicamente esposte fino a tutto il giorno 15 del venturo mese di aprile. Gli eventuali reclami dovranno essere presentati alle commissioni elettorali provinciali non più tardi del 20 aprile prossimo venturo.

Dal Municipio di Udine, addì 31 marzo 1893.

Il Sindaco

ELIO MURPUGO

**Congregazione di Carità di Udine.**

Sussidii a domicilio nel marzo 1893:

da L. 1 a 4	N. 217	per L. 651.
da 4 a 5	178	771.50
da 5 a 8	248	1355.
da 8 a 10	47	378.
da 10 a 15	22	229.
da 15 a 30	10	185.
da 30 a 40	1	80.
da 40 in su	—	—

Totale N. 723 L. 3579.50

da 2 a 6 in razioni alimentari presso la cucina popolare 32 " 123.30

Totale febbraio N. 755 " 3702.80

Mesi precedenti " 7599.60

Totale L. 11308.40

Inoltre nel mese stesso si ebbero: N. 3 Ricoverati nell'Ospizio Tomadini, " 5 id. nella P. Casa Derelitte.

Elargizioni pervenute nel mese suindicato:

Offerte varie (come già pubblicate) per onoranze funebri L. 191.

Billia dott. Giov. Batt. " 12.

Bearzi Adelardo (ricavo fidei del palco al Sociale) " 24.30

Totale febbraio L. 227.30

Mesi precedenti " 5018.50

Totale L. 5245.80

La Congregazione, riconoscendo, ringrazia.

**Ladronecci.** Questa notte furono arrestati ai loro domicili V. G., d'anni 17, e D. L., d'anni 18, perchè responsabili di furto di molte bottiglie vuote a danno del Caffè Dorta. Fu pure arrestato stamane fuori porta Gemona il complice dei medesimi Z. U., d'anni 15.

**Teatro Minerva.** Questa sera alle ore 8 e mezza, la Compagnia Italiana d'Opere di proprietà Francesco Palombi, rappresenterà l'opera: com-

media, nuovissima per Udine: *Santarellina*.

Domani a sera seconda ed ultima rappresentazione della medesima operetta.

**Concerto di Lillipuziani.** Essendo di passaggio per la nostra città una Compagnia Lillipuziana di canto e suono, questa sera alle ore 8, alla Birreria «Alpi Giulie», darà un grande concerto.

**Ristorante Cocchini.** Domani a sera e nei giorni susseguenti, al Ristorante Cocchini, si daranno dei concerti strumentali.

**Banda militare.** Programma dei pezzi di musica che verranno eseguiti domani 2 aprile dalle ore 1 alle 2 e mezza pom., in piazza V. E., dalla Banda del 36° fanteria:

1. Marcia «Ricordo»	Corbelli
2. Marcia e duetto «Masbath»	Verdi
3. Waltz «Feyorlaug»	Fahrbak
4. Pot-pourri «Eran»	Verdi
5. Coro, tarzetto e quartetto «La bella fanciulla di Perth»	Bizet
6. Polka	N. N.

**Cassa di Risparmio di Udine.**

Situazione al 31 marzo 1893.

Attivo.	
Cassa contanti	L. 19,640.18
Mutui e prestiti	8,889,482.78
Buoni del Tesoro	550,000.
Valori pubblici	8,144,860.75
Prodotto sopra pegno	47,700.
Anticipazioni in Conto corrente	262,205.02
Cambiali in portafoglio	286,423.40
Depositi in conto corrente	707,724.37
Ratine interessi non scaduti	169,889.05
Mobili	9,989.84
Debiti diversi	88,825.46
Deposito a cauzione	1,528,000.
Deposito a custodia	747,585.14
Somma l'Attivo	L. 11,958,514.73
Spese dell'esercizio	17,092.28
Totale L.	11,975,523.99

**Passivo.**

Credito dei depositanti, per depositi ordinari	L. 7,971,304.62
Credito dei depositanti per depositi a piccolo risparmio	124,835.78
Simile per interessi	70,085.30
Rimaneva nel e spese	16,988.08
Conto corrispondenti	179,431.80
Depositi per dep. a cauzione	1,528,000.
Depositi per depositi a custodia	747,585.14
Somma il Passivo	L. 10,830,360.20
Fondo per far fronte al deprezzamento dei valori	58,098.75
Patrimonio dell'Istituto al 31 dicembre 1892	652,888.28
Rendite dell'esercizio in corso	28,195.76
Somma a pareggio L.	11,975,523.99

**MOVIMENTO DEL RISPARMIO**

nel mese di marzo 1893.

Depositi e rimborsi ordinari.

Lib. accesi n. 141 depositi n. 630 p. L. 417,424.18

« estinti » 116 rimborsi » 721 " 326,547.18

Depositi e rimborsi a piccolo risparmio.

Lib. accesi 63 depositi n. 257 p. L. 9,777.20

« estinti » 11 rimborsi » 92 p. L. 8,200.48

da primo gennaio a 31 marzo 1893.

Depositi e rimborsi ordinari.

Lib. acc. 490 depositi n. 2388 p. L. 1,797,954.49

« estinti » 402 rimborsi » 2484 " 1,248,531.56

Depositi e rimborsi a piccolo risparmio.

Lib. accesi 175 depositi n. 954 p. L. 39,402.84

« estinti » 55 rimborsi » 290 " 19,901.63

Il Direttore, A. BONINI.

**Operazioni.**

La cassa di risparmio di Udine

riceve depositi a risparmio ordinario all'interesse netto del 3 1/2 %;

a piccolo risparmio (libretto gratis) al 4 %;

fa mutui ipotecari al 6 % coll'imposta di ricchezza mobile a carico dell'istituto;

accorda prestiti o conti correnti ai monti di pietà della provincia al 5 %;

prestiti o conti correnti alle provincie del Veneto ed ai comuni delle provincie stesse al 5 %;

coll'imposta di ricchezza mobile a carico dell'istituto;

prestiti sopra pegno di valori al 5 1/2 %;

fa sovvenzioni in conto corrente garantite da valori o contro ipoteca al 5 %;

sconta cambiali a due firme con scadenza fino a sei mesi al 5 1/2 %;

riceve valori a titolo di custodia verso tassa provvisoria.

**La generazione spontanea.**

Qualche secolo indietro si pensò che sotto l'influenza di certe cause speciali ma non conosciute, la materia bruta potesse organizzarsi in modi semplicissimi e questi organismi vivere d'una vita propria, ma sempre per *intus susceptionem*, e riprodursi. Poi una tale opinione divenne una bestemmia fissidica e si stabilì che senza germi non nasce vita; e per spiegare tanti fatti meravigliosi si ammisero i germi nel polviscolo aereo, nella terra e nei succhi delle piante e degli animali, per tutto infine, ma la loro evoluzione però si fece dipendere dalle solite cause speciali non conosciute. Ora la generazione spontanea non è più bestemmia, anzi ad alcuni innumerosi ad arridere e sembra che possa ammettersi. Comunque sia, è fuori di dubbio che negli esseri organati nascono altri esseri sensibili e di una portentosa molteplicità, che, vivendo a spese dei primi, li avvizziscono e finalmente li uccidono. Questi esseri invisibili sono i parassiti, siano vegetali, siano animali, i quali alla loro volta anch'essi sono invasi da esseri molto più minuti di loro, che finiscono per distruggerli. L'uomo, come esse organato, va anche soggetto a simili invasioni, e

anch'esso è malmenato ed anche distrutto per opera loro. L'arpe, il reumatismo, lo scorbutico, la scrofola, le febbri, il tifo, tutto proviene dai parassiti, e parlino il colera, come dimostrò il nostro professore Cadei di Roma, nel 1867. Lo scotoppe depurativo di Parighiana del dott. Mazzolini di Roma, la cui azione portentosa per distruggere i parassiti è da molti anni conosciuta e confermata sempre più, fu adoperata largamente per la suddette malattie, con esito felicissimo.

« Presso l'inventore, Stabilimento Chimico Quattro Fontane 18, Roma; si vende la bottiglia grande L. 8, la piccola 4.50. In un pacco postale entrano due bottiglie grandi o tre piccole: «aggiungere L. 0.70 per l'affrancatura».

Deposito unico in Udine presso la farmacia di G. Conessatti — Venezia farmacia Botnar alla Croce di Malta, farmacia Reale Zamproni — Belluno farmacia Porcellini — Trieste farmacia Prendini, farmacia Peronelli.

**Banca di Udine**

Avviso.

Cessando col giorno d'oggi la Convenzione per la rappresentanza in Udine della Banca Romana, la scrivente avvisa che da oggi essa non effettuerà più il baratto dei biglietti della Banca Romana. Udine, 31 marzo 1893.

Il Presidente

C. Kechler

**Sementi da prato**

Presso la sottoscritta ditta trovasi un copioso assortimento di tutte le qualità di sementi praterie come: Trifoglio, Spagna, Lofetto, Altissima, Lupinella, ecc., suo delle migliori provenienze, ed a prezzi limitatissimi.

Nella certezza di vedersi onorata da una numerosa clientela si dichiara

Regina Quarnolo

Via del Teatro n. 17.

Questa mattina, alle ore 9.25, spirava l'anima candida della quindicenne

Irene Camavillo.

I genitori, il fratello, le sorelle, straziati dal dolore, porgono il tristissimo annunzio ai parenti ed amici, e chiedono d'essere dispensati dalle visite di condoglianza.

Udine, 1 aprile 1893.

I funerali seguiranno domani, domenica 2 corrente alle ore 4 e mezza pom., nella Chiesa parrocchiale di S. Nicolò, partendo dalla casa in via Posuole, n. 11.

**Osservazioni meteorologiche**

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico

31 - 3 - 93 ore 9 a. ore 3 p. ore 9 p. giorno 1

Ser. rid. a 10	751.5	749.4	750.2	749.9
Altim. 116.10	50	84	53	47
Uv. del mare	ser.	ser.	ser.	ser.
Stato relat.	—	—	—	—
Stato di cielo	—	SW	NE	SW
Arqua cad. m.	—	3	1	1
« direzione	—	—	—	—
« vel. Kilogr.	9.9	14.2	9.0	12.8
Term. centigr.	—	—	—	—

Temperatura massima 16.8

(minima 2.6)

Temperatura minima all'aperto 0.8

Nella notte 4.1; 2.5

Tempo probabile:

Venti deboli freschi del L. quadrante

— Alesse piogge al sul — Cielo vario

altrove.

**CORTE D'ASSISE**

**L'assassinio di Salt**

Udienza ant. del 31 marzo.

Presiede il comm. Vanzetti; Giudici Bodini ed Ovio; P. M. il cav. Cecotti;

difensori gli avv. Caratti e Bertacchi.

Continua l'audizione dei testimoni.

Il brigadiere dei carabinieri Ariani ripete che seppa dalla frase pronunciata dal Giovanni Pascolini al padre:

No si ciacare, si fà e si l'as, e l'inter-

pretò come una intenzione di vendetta.

Tale interpretazione è divisa dal sindaco e dal segretario.

Comello Giuseppe conferma di essere andato dal Giuseppe Pascolini verso le 6 e un quarto e che il Giovanni entrò di lì a poco per ripartire quasi subito dopo.

Baldovini Giuseppe, sentese al duomo, disse che l'Avv. Maria della sera qui si suona verso le 8 e mezza e così anche in campagna. Questa deposizione sta in relazione a quella del Comello che dice di essere andato dal Pascolini all'Avv. Maria nella sera del fatto.

Canciani Sebastiano dice tutto il bene possibile del Francesco Cecotti, il quale non aveva nemici. Accenna soltanto alle differenze avvenute per l'affare dei giunchi col Giuseppe Pascolini.

Cecotti Umberto intese a dire della gente che nella sera prima del fatto due sconosciuti aspettarono lo zio Francesco Cecotti con un bastone per ucciderlo. Non vide mai il Giovanni Pascolini in casa dello zio nella sera del fatto.

**Serafini Giov. Batt.** sa che nella sera del fatto fu in cortile di casa sua Giovanni Pascolini, ma esso non lo vide. Seppa dalle figlie che fu circa mezz'ora prima — cinque minuti più, cinque minuti meno — della esplosione del fucile, che il Pascolini fu a domandare se c'era suo padre.

Birri Giuseppe, delegato di P. S. a Cividale. Parla dell'agitazione che regnava nel Comune di Povoletto per i beni comunali. A capo di quelli che volevano avocare l'amministrazione al Comune c'era l'assessore comunale Francesco Cecotti; era il più caldo e perciò c'era dell'animosità contro di lui, c'era del fermento, precisamente in quei giorni precedenti all'assassinio.

Si legge un suo rapporto per l'argomento, nel quale appunto per le questioni di quei beni si designava il prete Luigi Mander come il principale agitatore contro l'avocazione di quei beni al Comune, e come nemico acerbato dell'assassinato Francesco Cecotti. Chiude il lungo e dettagliato rapporto col denunciare all'autorità giudiziaria il prete Mander, in relazione alla istruttoria per l'assassinio di Francesco Cecotti. (Cioè fu annunciato a suo tempo dal *Friuli*, e si pretendeva smentirlo, nonché si annunciavano fantastiche querelle).

Culligaris dott. Domenico nonobbe il Cecotti come un galantuomo, ma sull'altro può aggiungere sul fatto.

Mauro Luigi, guardia campestre, fece la guardia al portone della casa dell'assassinato nella sera del fatto, ed il Giovanni Pascolini venne nel cortile verso le 9 e tre quarti. Francesco Cecotti gli ordinò di fare la denuncia contro Giuseppe Pascolini per il furto dei vimini.

Cecotti Giovanni sentì a dire dalla madre del Pittini che essa non avrebbe recitato un *De profundis* per quel can de Cecotti.

Cattarossi Enrico. Si trovava all'occellanda, ed il suo affittuale Benedetti gli raccontò dell'uccisione del Francesco Cecotti e che avrebbero ucciso anche certo Giuseppe Degano.

Juri Rosa sentì a suonare la campana da morto e seppa che avevano ammazzato Francesco Cecotti, e che andavano in cerca anche di Giuseppe Degano.

Perez Giov. Batt. sentì a parlare dell'assassinio del Cecotti nella birreria Kock tra due contadini, ed uno di essi disse che non sarebbe finita lì.

Cecotti Leonardo è quello che era alla birreria Kock. Esso vide passare Luigi Pascolini, fratello del Giuseppe; lo chiamò e gli narrò, dimorando il Pascolini a Pradamano, dell'assassinio del Cecotti, e che forse non sarebbe terminata così.



stende in codesta dimostrazione per concludere che non c'è conflitto fra le due deposizioni del Rossi e degli altri cinque testi. Domanda che sia respinta la domanda del P. M.

Il Presidente richiama alla verità il teste Rossi, ma questi insiste nelle sue deposizioni.

La Corte si ritira per risolvere l'incidente, e l'ordinanza si pronuncerà nell'udienza pomeridiana.

#### Udienza pomeridiana.

L'udienza comincia colla lettura dell'ordinanza della Corte sull'incidente sollevato dal Procuratore generale per l'arresto del teste Giuseppe Rossi.

L'ordinanza dice che la Corte ha considerato avere il prevenuto Giovanni Pascolini, appena si sospese su lui, accusato l'alibi col mezzo del cugino Giuseppe Rossi, il quale è inoltre fidanzato della sorella del Pascolini; ha considerato che l'asserito del Rossi, che cioè il Giovanni Pascolini fu sempre con lui dalle 7 sino a momenti dopo la esplosione del colpo di fucile che uccise il Francesco Cecutti, è dimostrato falso da cinque testimoni concordanti; per tutti questi motivi, la Corte ordina l'arresto del Giuseppe Rossi, ed il relativo procedimento penale.

La difesa protesta.

I carabinieri conducono fuori della sala il Giuseppe Rossi, e poscia continua l'audizione dei testimoni.

Vidoni Giacomo dice che Francesco Cecutti era un buon uomo; non sa che avesse nemici. Giuseppe Dagoga gli disse che il prete Mauder aveva suggerito di finire una questione con altro prete con una schioppettata.

Di Giusto Luigi non sa nulla.

Pascolini Giacomo dice che il Francesco Cecutti era benevolo da tutti.

Cicchiatto Rosa è senza voce, e dichiara che non sa nulla.

Bazzani Antonio non sa altro che la Cicchiatti Rosa fu una volta al suo molino a Magradia per macinare del grano.

Vizzutti Maria sentì il colpo di fucile; andò a chiamare da Fabris suo figlio, e sentì la figlia del Cecutti a dire che avevano ammazzato suo padre. Vide alla finestra la Lucia Del-Fabbro, ma non si accorse di aver visto un individuo a correre, perché era scuro e tremava dallo spavento. In casa Fabris non ha veduto il Giovanni Pascolini.

Gaiotti Leonardo nella sera del fatto sentì a gridare per paese e sorti di casa dirigendosi verso il luogo dell'assassinio, e vide ivi il Giovanni Pascolini, il quale si offrì di andare in cerca del medico. Nega che il padre del Pascolini lo abbia offeso a raccontare questa circostanza. Sapeva che il Giuseppe Pascolini ebbe questioni col Francesco Cecutti.

Gaiotti Ermenegildo dichiara che Giovanni Pascolini, tornato dalla Germania in settembre, gli consegnò il revolver e sei palle relative. Sentì che il Giuseppe Pascolini ebbe questioni col Francesco Cecutti. Il revolver che fu venduto a certo Burra, questi lo restituì perché inservibile ed allora il Pascolini distrusse il revolver.

Sandri Federico-Luigi narra della questione dei beni comunali di Povoletto, essendo stato incaricato dal Prefetto dell'amministrazione dei beni di Grions. Fu presente ad un voto di astensione del Consiglio comunale sulla questione, perché i consiglieri avevano ricevuto lettere anonime, minacce di morte, ecc. Sentì che il capo palese dell'agitazione era certo Giovanni Adamo e sentì che fosse come violentissimo e capace di mezzi estremi.

Fabbro Domenico, sentito il colpo di fucile, andò a casa e trovò la moglie e i figli, Nard n. de. Bianche e Romolo Pascolini. Venne la madre del Nardini ad avvertire del fatto, ed allora tutti, meno la moglie, se ne andarono. Non vide Giovanni Pascolini in casa sua. Quando seppe che la Mauder, la Cicchiatti e la figlia di questa, avevano detto che la Caterina sua figlia aveva fatto il racconto che Giovanni Pascolini fu in casa subito dopo il fatto, dall'abito, andò da casa a consigliare a dire la verità, e sapendo che ciò non era vero, domandò alla Caterina sua figlia se aveva parlato, e questa negò recisamente.

Succede un battibecco fra la Cicchiatti ed il teste.

Fabbro Anna moglie del Domenico, conferma in sostanza quanto depose il marito. Dice che il Pascolini non è stato nella sera del fatto in casa sua « né sberluffi, né senza sberluffi ». El ripete sempre: « no signor, no bon signor ».

Cecutti Leonardo, figlio della Bianca, nella sera del fatto era in casa di Fabbro Domenico. Venne sua madre ad avvertire ciò che era successo, ed allora andò correndo sul luogo del misfatto. Non sa se dopo venne in casa del Fabbro il Pascolini Giovanni.

Pascolini Romolo è in Croazia, e si rinuncia a questo teste.

Rossi Igino si trovò col Fabbro Domenico e andarono insieme a casa di quest'ultimo. Ripete su per giù quello che dissero i precedenti testimoni.

Vidoni Domenico, detenuto condannato a 18 anni di reclusione per mancato omicidio, è compagno di camerotto del Pascolini in carcere. Al 9 dicembre dopo essere stato dal Giudice istruttore, il Pascolini si dimostrava di essere dispiaciuto di non aver detto al Giudice che nella sera del fatto era stato fuori di casa e precisamente da certo Serafini, mentre questa circostanza l'aveva negata perché era confuso.

Il Presidente osserva al teste che egli doveva allora consigliarlo a ripresentarsi al Giudice istruttore per fare questa dichiarazione.

L'accusato dice che si era fatto annunciare due volte dal Giudice istruttore, ma non ebbe alcuna evasione.

Il Presidente ordina che vengano uditi il Giudice istruttore ed il Capo guardiano delle carceri.

Petizzari Giacomo, oste di Salt, sa che nei pressi del campo di tiro i ragazzi raccolgono le palle di fucile, che vendono a centesimi 20 al chilo. Ne comprò anche lui per conto di uno di Udine.

Ganzetti Giovanni, fu condannato per truffa ed era compagno di carcere col Giovanni Pascolini. Si ricorda presso a poco le circostanze accennate dall'altro detenuto Vidoni Domenico. Non diede consigli di sorta al Pascolini. Non ricorda che questi abbia chiesto di essere sentito ancora dal Giudice istruttore.

Gaiotti Modesto, capo guardiano delle carceri giudiziarie, è sicuro che il Pascolini non ha fatto domanda dopo il 10 dicembre di essere udito dal Giudice istruttore. Sa lo avesse fatto si sarebbe tenuto in dovere di riferirne chi aspettava.

L'accusato dice che averli il sottocapo guardiano di annunciarlo dal Giudice.

De Sabbata dott. Carlo, giudice istruttore presso il Tribunale di Udine, dice che tanto lui come il collega Balloccorrono, appena avvertiti, ad udire i detenuti che ne esprimevano il desiderio.

Torossi Luigi dice che nella prima

domenica d'agosto 1892 fu a Ziraco alla sagra con Giovanni Pascolini, e nega che fosse abbracciato e che avesse fatto rivelazioni di sorta sull'arresto del Cecutti.

Si legge un articolo del *Giornale Italiano* 10 agosto 1892 sull'arresto del Pascolini, ed ove si narra il fatto avvenuto al Torossi.

Fumoli Maria non sa nulla di sassi che fossero stati tirati al Pascolini.

Cecutti Girolamo si ricorda che alcuni giovinotti di Povoletto tiravano dei sassi a Giovanni Pascolini, il quale aveva paura e per andare a casa chiamò suo cognato. Il Pascolini veniva a Povoletto ad imparare il mestiere di zoccolaino.

Cattarossi Antonio parla lungamente delle questioni dei beni comunali, e della parte che vi ebbe Francesco Cecutti.

Il Presidente gli domanda se crede che il Cecutti sia stato ucciso per gli odi conseguenti da quelle questioni, ed il teste risponde: *Oh mi no son l'Altissimo!* (si ride).

Vide il Cecutti, anche dopo la questione dei vicini, a giocare con Giuseppe Pascolini.

Il segretario Cozzi dice che il paese non era niente affatto contro il Cecutti per l'affare dei beni comunali.

Ma le cose si tirano in lungo, ed anche stante l'ora tarda, tutti ne sono stanchi.

Col teste Cattarossi, tutti i testimoni sono esauriti, ma l'avv. Caratti fa istanza perché sia udito certo Giuseppe Serafini sulla circostanza che due o tre giorni prima dell'arresto, il Cecutti fu nella stessa carretta col teste e con Giuseppe Pascolini a Udine. Il Serafini sarà sentito domani; indi si esaurirà l'incidente sulla domanda d'arresto della teste Fabris Caterina.

Riproduciamo il testo della lettera annunziata in seguito alla quale fu aperta l'istruttoria contro Giovanni Pascolini:

« Signor Procuratore del Re

« Signor illustrissimo, noi stad a confessar, mi, el confessor mi, a obliet a di la veretât, io a sal ch'a a la copat Fran-  
« cesco Cecut di Salt, bonun di povelot —  
« a le stad il fi di Bepo Pasqualin di  
« Salt, lo lo al vidut, a le parat viciu  
« di me con la clipe, mi a dit prime  
« anche che a lui popol. Le giustizie —  
« a princip — era lade su la sasin,  
« cost io al fat il mio dovè — plai non  
« puec di parè ai paure che mi copli —  
« tal doman matias lui è so fi alle lat  
« a Udin dal vigelar la che al mone  
« Vigel fasint l'indiferend, e no le dit,  
« che la marit Cecut — baste viciu che  
« dot Sat son stes dour ne il par, ne  
« il fi Pasqualin d'èan il ha vodue —  
« Così lassin torni a ripeti che a le  
« il fi di Bepo Pasqualin — il par lu  
« a sedot, baste così lo o soi far dalia  
« me coscienza — a pudes cossi sicur  
« dug al fovele ma è an paure, di tesi  
« a copae — cheste a pure veritas come  
« a le il Signor — no mi firmi al paure  
« che mi copli ».

« Salt il 23 febr 1892 ».

Udienza del 1 aprile.

Entra l'ultimo testimone, citato pel potere discrezionale.

Serafini Giuseppe. Nella sera del fatto era in casa e sentì la deturpazione del colpo di fucile. Andò in casa del ferito e sentì da lui che non poteva dare indicazioni sull'autore del ferimento.

Il Giuseppe Pascolini doveva venire a Udine per acquistare degli oggetti nella seconda metà di settembre 1891 e così pure il Francesco Cecutti; il teste assicura che questi fu a Udine insieme al Pascolini e colla carretta di quest'ultimo.

Si leggono i rapporti dei carabinieri, del Municipio di Povoletto, informazioni su Giovanni Pascolini ottinte, certificati penali netti.

Il Presidente domanda al P. M. se insiste nella domanda d'arresto e relativo procedimento per falso della teste Caterina Fabris, in seguito alle risultanze del dibattimento.

Il Procuratore generale svolge gli argomenti per i quali crede di insistere nella domanda di procedimento penale contro la teste Caterina Fabris per falsa deposizione.

In pendenza di questo procedimento e di quello in confronto del teste, già arrestato, Giuseppe Rossi, e per fare una cosa completa anche nell'interesse della causa, si chiede la riserva e chiede il rinvio della causa. Si compiace il procuratore generale di vedere segni di approvazione anche da parte dei giurati.

Bertacchi: Ah noh, questo noh. Caratti: Segni di indignazione, non di approvazione, di indignazione!

Gli avvocati sono costretti ed il Presidente s'interpone a mettere la calma nell'ambiente saturo di elettricità.

Il Procuratore generale continua dicendo che anche l'assenza del teste Spizzo Giacomo rende necessario il rinvio e conclude insistendovi.

L'avv. Caratti crederebbe tempo

però discutere questa domanda. Protesta semplicemente, altamente, in nome di tutta la cittadinanza, poiché la domanda di rinvio del P. M. è iniqua.

Questo genere di istanze finirà quando avremo una legge che porrà a carico personale dei funzionari i danni che cagionano agli imputati per soddisfare la loro vanità.

L'avv. Bertacchi dice che il Procuratore generale aggiunge l'ironia e lo scherzo dicendo che fa colle sue domande anche l'interesse della difesa. Fa la storia di tutti i rinvii domandati dal P. M. in tutte le cause giudiziarie che poi dovette perdere. Esprime il dissenso la sua indignazione per questo sistema che non si usa presso nessuna altra Corte d'Assise.

Combatta poi gli argomenti addotti dal P. M. La difesa è disposta anche a rinunciare al teste Rossi; essa può discutere la causa senza di lui, senza dunque la prova dell'alibi; spetta al P. M. di provare che Giovanni Pascolini abbia ucciso Francesco Cecutti. Quanto alla teste Fabris, l'importanza della sua deposizione non regge, e si estende il difensore a dimostrarlo. Ed anche per l'assenza dello Spizzo il difensore non crede necessario il rinvio, e ne dice le ragioni. Fa in ultimo l'elogio dell'eccezionale signor Presidente che il difensore si augura per tanti motivi venga stabilmente a dirigere i dibattimenti a queste Assise, e dalla sua imparzialità e da quella degli altri componenti la Corte, si aspetta che venga respinta la domanda del P. M. e con ciò pare venga finalmente posto termine a tale suo sistema.

La Corte si ritira per deliberare sull'incidente.

Il rinvio della causa.

Dopo un'ora la Corte rientra pronunciando ordinanza colla quale ordina il procedimento penale per falsa deposizione in confronto della teste Caterina Fabris, senza accordarne però l'arresto, ed in pendenza di codesto procedimento penale e di quello in confronto del già arrestato Giuseppe Rossi, nonchè ritenendo necessaria la presenza del danneggiato Giacomo Spizzo detto Fuso, accoglie la domanda del P. M. rinviando la causa a tempo indeterminato.

E con questo processo la sessione è terminata.

NOTIZIE E DISPACCI DEL MATTINO

Menelik e il trattato di Ucciali

Avvicinandosi il termine stabilito dall'art. 16 del trattato di Ucciali, Menelik avrebbe scritto delle lettere al Re d'Italia e ad altri sovrani, per dichiarare che, valendosi della facoltà stabilita in quell'articolo, intende per la scadenza del quinquennio nel maggio 1894 chiedere modificazioni al trattato stesso.

Congresso delle Opere Pie

Firenze 31 — Oggi il congresso delle opere pie tenne l'ultima seduta, proclamando Genova sede del futuro congresso.

Il Papa e i Principi cattolici a Roma

Il Vaticano ha deciso di respingere tutte le domande di udienza dal Papa, rivolte dai

principi cattolici che verranno a Roma per le nozze d'argento dei Sovrani.

La crisi francese

Gli ultimi dispacci da Parigi recano che la crisi ministeriale sarà laboriosa.

Gulatti Alessandro, gerente responsabile

IL 30 APRILE CORR.

spiegherà per suo grande significato, a vantaggio di chi compiendo in questi giorni qualche biglietto della grande

Lotteria Italo-Americana

avrà saputo concorrere alle vincite di questa grande Lotteria approvata con Legge del 28 Giugno 1892 e Decreto Ministeriale del 12 luglio 1892.

Un numero costa Una Lira può vincere

L. 200.000 100.000 10.000, ecc.

La vendita dei biglietti è aperta presso la

Banca Fratelli Casareto di Fr.

(Casa fondata nel 1858)

Via Carlo Felice, 10, Genova

e presso i principali Banquieri e Cambiavalute nel Regno.

Per le richieste inferiori a 100 numeri aggiungere centesimi 50 per le spese d'invio dei biglietti e dei doni in piega raccomandata.

I bollettini ufficiali delle estrazioni verranno sempre distribuiti gratis e spediti franchi in tutto il mondo.

25 lire per settimana

e per lavori a mano e scritture facili in casa senza mancare al proprio impegno.

Scrivere: Joly 17 Quai Bour-

boy — Paris.

PER TOSSI E CATARRI

USATE CON SICURTÀ

la Lichenina al catrame Valente

DI GRADITO SAPORI QUANTO L'ANISTETO

VENDITA IN TUTTE LE FARMACIE

DEPOSITO UNICO PRESSO

L. VALENTE-ISCENIA

Udine, presso la Farmacia Alessi e Bosero.

AVVISO

La Casa del Duca di Bisaccia

ha istituito in Udine, in frazione di Gervasutta, fuori porta Cus-

signacco, un Deposito Vini

Meridionali di buone qualità

ed a prezzi modicissimi, da non

subire concorrenza.

Il rappresentante della Casa

Tenca Mentini Giuseppe

UDINE

Via Giovanni d'Udine, N. 19

## BOLLETTINO DELLA BORSA

UDINE, 1 aprile 1893.

Rendita	24 marz	25 marz	27 marz	28 marz	29 marz	30 marz	31 marz	1 apr.
Ital. 5 %, contanti	97.10	97.05	97.00	96.90	97.00	97.10	96.90	96.95
— fine mese	97.30	97.10	97.05	97.00	97.05	97.15	97.00	97.05
Obbligazioni Azee Eccles. 5 %	97.60	97.50	97.40	97.30	97.40	97.50	97.30	97.35
<b>Obbligazioni</b>								
Ferrovie Meridionali ex coup.	317.00	317.00	317.00	317.00	317.00	317.00	317.00	317.00
3 %, Italiane	303.00	303.00	303.00	303.00	303.00	303.00	303.00	303.00
Fondaria Banca Nazionale 4 %	495.00	495.00	495.00	495.00	495.00	495.00	495.00	495.00
4 %	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00
5 %, Banco di Napoli	465.00	465.00	465.00	465.00	465.00	465.00	465.00	465.00
Fer. Udine-Pont.	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00
Fondo Cassa Rep. Milano 5 %	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00	502.00
Prestito Provincia di Udine	102.00	102.00	102.00	102.00	102.00	102.00	102.00	102.00
<b>Azioni</b>								
Banca Nazionale	1855.00	1855.00	1855.00	1855.00	1855.00	1855.00	1855.00	1855.00
di Udine	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Popolare Friulana	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Cooperativa Udinese	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
Colonio Udinese	1100.00	1100.00	1100.00	1100.00	1100.00	1100.00	1100.00	1100.00
Veneto	260.00	260.00	260.00	260.00	260.00	260.00	260.00	260.00
Società Tramvia di Udine	87.00	87.00	87.00	87.00	87.00	87.00	87.00	87.00
Ferrovie Meridionali	672.00	672.00	672.00	672.00	672.00	672.00	672.00	672.00
Medio Adriatico	645.00	645.00	645.00	645.00	645.00	645.00	645.00	645.00
<b>Cambi e valute</b>								
Francia	104.20	104.20	104.20	104.20	104.20	104.20	104.20	104.20
Germania	128.35	128.35	128.35	128.35	128.35	128.35	128.35	128.35
London	26.25	26.25	26.25	26.25	26.25	26.25	26.25	26.25
Austria e Banquiere	216.1/2	216.1/2	216.1/2	216.1/2	216.1/2	216.1/2	216.1/2	216.1/2
Napoleoni	20.80	20.80	20.80	20.80	20.80	20.80	20.80	20.80
<b>Ultimi dispacci</b>								
Chiusura Parigi su coupon	93.80	93.80	93.80	93.80	93.80	93.80	93.80	93.80
Id. Boulevard, ore 11 1/2, pom.	93.85	93.85	93.85	93.85	93.85	93.85	93.85	93.85
<b>Tendenza debole</b>								

## Erardo Battistella

SPEDIZIONI E DEPOSITI

UDINE

Casa e magazzini propri  
in prossimità alla Stazione ferroviaria

Filiali in Cormons e Pontafel

Daziati, transiti e qualsiasi operazione doganale  
verso mitissima provvigione

Servizi speciali da e per l'Austria-Ungheria, Russia  
e Paesi Danubiani

Trasporti a forfait per ogni destinazione.

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine.

# LA MIGLIORE ACQUA PER LA CONSERVAZIONE E SVILUPPO DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una chioma folta e  
fiorente è degna corona  
della bellezza.

è

la



La barba ed i capelli  
aggiungono all'uomo  
aspetto di bellezza, di  
forza e di senno.

## CHININA-MIGONE

L'Acqua di Chinina di A. Migone & C. è dotata di fragranza deliziosa, impedisce immediatamente la caduta dei capelli e della barba non solo, ma ne agevola lo sviluppo, infondendo loro forza e morbidezza. — Fa scomparire la forfora ed assicura alla giovinezza una lussureggiante capigliatura fino alla più tarda vecchiaia.

Dopo il generale da Angelo Migone & C., via Torino, n. 18, Milano; trovati da tutti i Farmacisti, Profumieri, Droghieri e Parrucchieri del Regno. A Udine da Barico Mason chinagliere, fratelli Petroni parfumiieri, Francesco Minisini droghiere, Angelo Fabris farmacia. — A Mantova da Boranga Silvio farmacia. — A Pordenone da Tama Giuseppe negoziante. — A Spilimbergo da Orlandi E. e Lariso fratelli. — A Tolmezzo da Chiussi farmacia.

### ATTESTATO

« Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

« La vostra Acqua di Chinina di soave profumo mi fu di grande sollievo. Essa mi arrestò immediatamente la caduta dei capelli non solo, ma me li fece crescere e infuse loro forza e vigore. Le pellicole che prima erano in grande abbondanza sulla testa, ora sono totalmente scomparse. Ai miei figli che avevano una capigliatura debole e rara, coll'uso della vostra Acqua ho assicurato una lussureggiante capigliatura. »

L'Acqua di Chinina di Angelo Migone & C. si fabbrica tanto semplice che a base di essenza di rum, e si vende: il flacone a L. 1.50 e L. 2; e in bottiglia da un litro circa per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia.

Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.

### Orario ferroviario.

Partenza	Arrivo	Partenza	Arrivo
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE
M. 1.50 a. 6.45	O. 4.55 a. 7.35	M. 1.50 a. 6.45	O. 4.55 a. 7.35
O. 4.40 a. 8.00	O. 6.15 a. 10.05	O. 4.40 a. 8.00	O. 6.15 a. 10.05
M. 7.55 a. 12.30	O. 10.45 a. 11.15	M. 7.55 a. 12.30	O. 10.45 a. 11.15
O. 11.15 a. 2.05	O. 2.10 a. 4.45	O. 11.15 a. 2.05	O. 2.10 a. 4.45
O. 1.10 a. 6.10	M. 8.55 a. 11.30	O. 1.10 a. 6.10	M. 8.55 a. 11.30
O. 8.40 a. 10.20	O. 10.10 a. 2.25	O. 8.40 a. 10.20	O. 10.10 a. 2.25
O. 8.55 a. 10.55		O. 8.55 a. 10.55	

(\*) Per la linea Cassara-Portogruaro.

DA CASSARA A SPILIMBERGO	DA SPILIMBERGO A CASSARA
O. 9.25 a. 10.05	O. 7.45 a. 8.55
M. 9.35 a. 9.25	M. 1.15 a. 1.45

DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 5.45 a. 8.50	O. 8.35 a. 9.15
D. 7.45 a. 8.45	D. 9.15 a. 10.35
O. 10.30 a. 1.35	O. 2.35 a. 4.55
D. 4.55 a. 6.55	O. 4.45 a. 7.30
O. 8.25 a. 8.40	D. 6.57 a. 7.55

DA UDINE A PORTOGRUARO	DA PORTOGRUARO A UDINE
O. 7.47 a. 9.47	M. 6.42 a. 8.57
M. 1.04 a. 8.55	O. 1.32 a. 3.27
O. 6.16 a. 7.25	M. 6.04 a. 7.27

Collegamento — Da Portogruaro per Venezia alle ore 10.05 ant. e 7.42 post. Da Venezia arrivo ore 1.08 post.

DA UDINE A CIVIDALE	DA CIVIDALE A UDINE
M. 6.15 a. 8.31	O. 7.15 a. 7.38
M. 9.15 a. 9.31	M. 9.45 a. 10.15
M. 11.20 a. 11.51	M. 12.10 a. 12.30
O. 3.50 a. 3.57	O. 4.39 a. 5.08
M. 7.84 a. 8.02	O. 8.30 a. 8.48

DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
M. 2.45 a. 7.37	O. 8.40 a. 10.57
O. 7.51 a. 11.18	M. 9.15 a. 12.45
M. 8.32 a. 7.32	O. 4.40 a. 7.45
O. 8.20 a. 8.45	M. 8.10 a. 1.20

### ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE - SAN DANIELE

Partenza	Arrivo	Partenza	Arrivo
DA UDINE A SAN DANIELE	DA SAN DANIELE A UDINE	DA UDINE A SAN DANIELE	DA SAN DANIELE A UDINE
R. A. 8.42 a. 8.50	R. A. 8.38 a. 8.42	R. A. 8.42 a. 8.50	R. A. 8.38 a. 8.42
R. A. 11.10 a. 12.05	11.15 a. 12.40	R. A. 11.10 a. 12.05	11.15 a. 12.40
R. A. 2.35 a. 4.23	1.40 a. 2.30	R. A. 2.35 a. 4.23	1.40 a. 2.30
R. A. 6.55 a. 7.42	6.15 a. 7.15	R. A. 6.55 a. 7.42	6.15 a. 7.15



## AMARO D'UDINE

PREMIATO CON PIÙ MEDAGLIE  
ANTICA E RINOMATA SPECIALITÀ  
DEL CHIMICO FARMACISTA

## DE CANDIDO DOMENICO

VIA GRAZZANO - UDINE - VIA GRAZZANO

Bibita salutare in qualunque ora del giorno — Preferibile al Selz ed al Fernet prima dei pasti e all'ora del Vermouth — Vendesi nei principali Caffè e dai Droghieri e Liquoristi d'Italia

### DICHIARAZIONE

Avendo spesso volte prescritto l'AMARO D'UDINE del chimico-farmacista Domenico De Candido nelle affezioni dello stomaco, come indigestioni ed inappetenza, io sono rimasto oltremodo contento degli effetti della suddetta specialità, da consigliarla ai miei clienti ogni qualvolta mi si presenta l'occasione, quale bibita salutare, piacevole, da preferirsi ad altre, possedendo in grado eminente proprietà terapeutiche toniche, stimolanti l'appetito.

In fede

Palermo, 2 aprile 1891.

Prof. Dott. G. Bandlera

Medico Municipale di Palermo — Specialista per le malattie di petto

### ALCUNE LETTERE COMPROVANTI L'EFFICACIA DELL'INSETTICIDA RAZZIA

Chioggia, 24 agosto 1892.

Signori,  
Farà il piacere di spedirmi con assegno una scatola di Polvere Razzia da L. 1 per aver avuto dal primo esperimento un miracoloso successo: lodo la vostra invenzione e desidero che possa questa polvere sterminatrice avere nel presente e nell'avvenire quel buon successo che ebbe nel passato.  
Con distinta stima vi riverisco  
GALEAZZI GIUSEPPE.

Cipressa, 21 maggio 1892.

Pregiatissimi Signori,  
Nella scorsa estate ho fatto uso della polvere insetticida Razzia, e ne sono rimasto oltremodo contento. E perciò che quest'anno rinnovo la domanda onde mi mandino una scatola grande N. 4 (L. 5) e un soffietto a palla (L. 0.60). Fanciullo di aver presto questa polvere per liberarmi dai fastidiosi e nocivi insetti che mi dico loro devano.  
GARIBOLDI NICOLA  
Calzolaio

Sign. Jacques Neumann & C.

Premiato Stabilimento  
AGRIANO-BOTTANICO-LOMBARDO  
FRATELLI INGEGNOLI  
MILANO - Corso Loreto, 45 - MILANO

Ci è dovere tenervi informati che provata la Razzia contro gli insetti degli alberi ne abbiamo i migliori risultati. — Nole piante da frutto e precisamente per i ciliegi che sono infestati dal pidocchio nero (Aphis Persici) e per i Peschi del pidocchio verde (Aphis Amygdali) la Razzia fece veri miracoli. — Rivertendoli distintamente  
FRATELLI INGEGNOLI  
Milano, 8 giugno 1890.

Teniamo a disposizione del pubblico, un fascio di lettere sul ritratto.

Si vende da J. Neumann & C., Milano, da tutti i grossisti, principali Droghieri, Chinaglieri, Fioricollari, solo però in flaconi e scatole piombate non sciolte.

S. Margherita, 5 giugno 1892.

Egregi signori,  
Tenuto conto degli ottimi risultati avuti, provata la Razzia contro le mosche, pulci, mi è grato congratularmi con essi per l'ottimo risultato ottenuto. Trattando mi mandino N. 2 scatole di Razzia da L. 1 ed una da L. 3.  
Con i sensi della massima stima  
BECCHINA GIUSEPPE.

Terranova di Sicilia, 7 maggio 1892.

Sign. Jacques Neumann & C.  
Compagnati spedirmi con assegno un sortimento Razzia per L. 25. Sono stato in questi giorni a fare alcuni esperimenti della vostra Razzia in questi ortaggi (cioè i coltivarli) zucca, zuccherina ed altre verdure estive. Le piante cominciavano ad essere invase dalla formica e dalla così detta scorpione che le devastano e distruggono. Sparsa da me la polvere per tre volte i detti insetti morirono e oggi sono le piante ricominciate a vegetare e rigogliose. Taluni ortolani che non avevano voluto credere, ora che hanno veduto equo periti. — Vi saluto cordemente.  
CRISTOFORO ABELA.

Lecorobondo, 28 giugno 1892.

Sign. Jacques Neumann & C.  
Mi rimetterete a mezzo pacco postale le seguenti scatole della vostra Razzia come dall'unita vaglia.  
In attesa, con stima vi saluto.  
GIORGIO MUTINATI  
(Orticolatore)

P. S. — Della suddetta Razzia ne ho visto efficacissimo risultato sulle formiche, avendo a questo sole fatta prova.

### VERA ACQUA DI GIGLIO E GELSOMINO



Uno dei più preziosi prodotti per la toilette è l'Acqua di Fiori di Giglio e Gelsomino. La virtù di quest'Acqua è proprio quella più notevole: Essa dà alla tinta della carne quella morbidezza, e quel vellutato che pare non stia che dei più bei giorni della gioventù e fa sparire macchie rosse. Qualunque signora (e quale non lo è?) gelosa della purezza del suo colorito, non potrà fare a meno dell'Acqua di Giglio e Gelsomino, il cui uso diventa ormai generale.  
Prezzi: alla bottiglia L. 1.50

Trovassi vendibile presso l'Ufficio Annunzi del Giornale IL FRIULI, Udine, via della Prefettura n. 6.

### Pietro Zorutti

POESIE  
edite ed inedite  
pubblicate sotto gli auspici dell'Accademia di Udine  
2 volumi con illustrazioni  
presso la cartoleria M. Bardusco  
(Unica edizione completa)  
LIRE 8

Votando la spedizione franca a domicilio nel Regno aggiungere centesimi 60.

### INCHIOSTRO

Indelebile per marcare la lingua, premiato all'Esposizione di Vienna 1873, Lire UNA al flacone. Si vende all'Ufficio Annunzi del Giornale IL FRIULI Via Prefettura n. 6, Udine.

### VERNICE

ISTANTANEA  
Senza bisogno d'operai e con tutta facilità si può lucidare il proprio mobilio. — Vendesi presso l'Amministrazione del « Friuli » al prezzo di Cent. 60 la bottiglia.

Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere si eseguono nella tipografia del Giornale a prezzi di tutta convenienza.